

Barokní sál Místodržitelského paláce
7. května 2013 v 19 hodin

SETKÁNÍ SMETANY S ČESNOKOVEM

čtvrtý výroční koncert mužského pěveckého sboru Láska opravdivá

Bedřich Smetana (1824-1884).....**Heslo I – Heslo II** (1882) ^(P)
Modlitba (1880) ^(N)
obojí text Josef Srb-Debrnov (1836-1904)

Павел Григорьевич Чесноков / Pavel Grigorjevič Česnokov (1877-1944):
Chvalitě imja Gospodně ^(P)

Bedřich Smetana**Věno** (1880), text Josef Srb-Debrnov

Pavel G. Česnokov**Razbojnika blagorazumnago** ^(P)
Voskresenje Christovo viděvše

Bedřich Smetana**Slavnostní sbor** (1870)
text Emanuel František Zünger (1840-1894)

Pavel G. Česnokov**Sověť převěčnyj**, op. 40 č. 2
sólo Ksenija Černocká

Bedřich Smetana**Píseň na moři** (1876-1877)
na text z básně *Černý prapor* (1867) Vítězslava Háška (1835-1874)

P Ř E S T Á V K A

Leoš Janáček.....
Sbor při kladení základního kamene Masarykovy university v Brně, IV/45 ^(N)
(27. 3. až 2. 4. 1928) na text básně (24. 3. 1928) Antonína Trýba (1884-1960)

.....**Komáři** (1906), IV/28 č. 2 na lidový text

Pavel G. Česnokov**O, presladkij i vseščedryj Ijisuse** ^(P)
Skoro predvari, op. 45 č. 4 ^(N)
Mati Božija ^(P)

Bedřich Smetana**Rolnická** (1868) ^(P)
text Václav Vilém Trnobranský (1819-1883)

Pavel G. Česnokov**Spasi, Bože, ljudi Tvoja**
sólo Tomáš Kratochvíl

Bedřich Smetana**Naše píseň** (1883) ^(N)
text Josef Srb-Debrnov

(P) – premiéra v podání L. O., (N) – nově na repertoáru L. O.

zpívá mužský pěvecký sbor LÁSKA OPRAVDIVÁ, řídí Jaroslav Černocký a Jan Špaček
Pořizování obrazových a zvukových záznamů je vítáno. Konec okolo 21:00, jedna přestávka.
Poděkování: Moravská galerie v Brně, Boris Klepal, Martin Polák, Ústav hudební vědy FF MU, OP VK

www.laskaopravdiva.cz

<http://www.youtube.com/user/LaskaOpravdiva>

TEXTY SKLADEB

Smetana: Heslo I a II

Vše, co touhou drahé nám
blaha přáno budiž vám.

Smetana: Modlitba

Bože věčný, mocný králi,
otevři své lásky zdroje,
milostivá ruka tvoje
mír a blaho uděl nám!
Štítem buď nám, zdrojem síly,
svorný duch ať stále kvete,
nepřítel jež nerozmete,
uved' nás ve slávy chrám!

Česnokov: Chvalitě imja Gospodně

Chvalte jméno Hospodinovo,
chvalte, služebníci Hospodinovi.
Aleluja.

Blahoslaven Hospodin ze Siónu,
kterýž sídlí v Jeruzalémě. Aleluja.
Vyznávejte Hospodina, neboť je
dobrý a na věky milosrdenství
Jeho. Aleluja.

Vyznávejte Boha nebeského,
neboť na věky milosrdenství
Jeho. Aleluja.

Smetana: Věno

Zpěvu dar všech srdcí vroucích
vlasti budiž věnován,
kdo jí dražší skvosty snáší,
tomu věnec budiž dán!

My ji v obět' kladem palmy,
v nitru jež se zrodily,
když nás matky mlékem lásky,
když nás mlouvou sladkou kojily.

Z dávných věků věda nová
zkvetla Prahou věžatou,
a ta láska v luzích českých
vzrostla v lípu košatou.

Zpěvem svým ji pěstít chceme
po všech vlasti končinách,
ať se novým krásí květem
v palácích i pustinách.

Zpěvu dar všech srdcí vroucích
vlasti budiž věnován,
kdo jí dražší skvosty snáší,
tomu věnec budiž dán!

Česnokov: Razbojnika blagorazumnago

Rozumného lotra učinil jsi
hodným království svého, Pane. I
mne skrze dřevo Kříže osvět' a
spasíš mne.

Česnokov: Voskresenje Christovo viděve

Spatřivše Kristovo vzkříšení,
pokloňme se svatému Pánu Ježíši,
jedinému bezhříšnému.

Kříži Tvému klaníme se, Kriste, a
svatě vzkříšení Tvé opěváme a
slavíme, neboť Ty jsi Bůh náš,
kromě Tebe jiného nemáme a
jméno Tvé vzýváme. Pojd'te,
všichni věřící, pokloňme se
svatému Kristovu vzkříšení,
neboť hle, skrze Kříž přišla radost
celému světu.

Stále dobrořečícce Pánu, opěváme
vzkříšení Jeho,
neboť ukřižování přetřpěv, smrtí
smrt překonal.

Smetana: Slavnostní sbor

Sláva Tobě, velký Slávy synu,
na našem ty nebi hvězdo skvoucí,
jenž jsi vlast svou v lásce
nehynoucí zdobil skvosty citů
svých i činů.

Celý národ, hle, ti poctu vzdává,
spěchaje dnes v Prahu Libušinu.
Sláva, sláva Tobě, velký Slávy
synu, sláva!

Sláva Tobě, statný bojovníku,
za bratrství, volnost, za svobodu,
ubohého Přemyslova rodu,
rekovný ty pravdy mučedníku,
jenž jsi hájil svatá naše práva,
proti závistivému zlovolníku.
Sláva, sláva Tobě, velký Slávy
synu, sláva!
Sláva Tobě, lidu křisiteli,
v dobách, mdloby, spánku,
zatemnění, jitřenko, ty,
jeho probuzení, ve tmách bíd
záblesku ty skvělý.
Nový den, hle, nade vlasti vstává,
Tvá to záře velký trpíteli.
Sláva, sláva Tobě, velký Slávy
synu, sláva!

Česnokov: Sovět prevěčnyj

Odvěký záměr Boží zjevil Ti,
Panno, Gabriel,
když stanul před Tebou, pozdravil
Tě a pravil:

Raduj se, země neosetá,
raduj se, keři neshořívající,
raduj se, hloubko nevyzpytatelná,
raduj se,
moste vedoucí do nebe,
raduj se, žebří vysoký,
jež viděl Jakub,
raduj se,
božská nádoba s mannou,
raduj se, osvobození z kletby,
raduj se,
vysvobození Adamovo,
Pán s Tebou!

Smetana: Píseň na moři

Haló! Již plachty napněte,
stožár utužte lanem,
již kotva z tůně zvednuta,
a větrů přízeň pánem.

Tak vesele hrá korouhev,
moře tak jasno, blaho,
nuž ke kormidlu, k slenici —
haló! haló!

Jen ještě pohled k přístavu!
Tam s bohem! Kynou šátky,
tam čapky letí — nuž adé,
necht' loučení čas krátký!

Tam slzu vidím dokoná,
jež roší tváře blaho,
ej vína sem, ať zavzní zpěv —
haló! haló!

A nyní počnem vesele:
jak réva barví břehy,
jak blednou města, vesnice,
jak vzduch tu plný něhy.

A jak to moře modravé,
v něm houpem se tak blaho,
to teprv ducha rozpíná —
haló! haló!

Hle, zmizel kraj, a moře skvost
již bez hranic a mezí —
pod nebem druhá nebes baň,
zem bez pouta a steží!
Aj, jak to mysl rozhřívá —
tak cítíme, co blaho!
tu píseň teprv z plna zní —
haló! haló!

Aj hle, ten ostrov rozmilý,
jak vynořil se z pěny!
Tam kormidlem teď zavesluj —
jakt' mocně rozložený!

Hle, již nám v ruce tleskají,
zrak zničený tak blaho:
nuž čapky vzhůru, vítejte —
haló! haló!

PŘESTÁVKA

Janáček: Sbor při kladení základního kamene MU

Moudrosti chrám
když lidská ruka staví
ze srdce tryskni
k nebi víry vzdech
v posvátném ohni
pouta temnot taví
duch lidský vznesen
v Božích oblastech.

V pochybách bouří,
jimiž duh se mate,
stůj věčné pravdy

pevný oltáři,
úzkostí lidských
útočiště svaté
nad nížin zmatky
štítem zazáří!

Uč lid svůj v lásce:
pokorný, tichý,
volnosti darů
popřáváje všem,
by tkal své dílo
plané střeh' se pýchy,
moudrosti otců
věrným dědicem.

Jak sémě plodné
v tichou otců zemi,
úhelny kámen
klesej v základy,
požehnan laskou,
vírou, nadějemi,
nes lidu k dobru
ducha poklady!

Jak sémě plodné
v tichou otců zemi,
úhelny kámen, klesej!

Janáček: Komáři

Komáři se ženili, trošky vína
neměli.
Přiletěl tam slavíček, přinesl vína
zidliček.
Komáři se opili, ež komára zabili.
Komár leží v komoře, muška
pláče na dvoře.
Neplač muško, co ti je? Ešče
komár ožije.

Česnokov: O, presladkij i vseščedryj Ijisuse

Ó nejsladší a nejmilostivější Ježíši!
Přijmi nyní nepatrnou
tuto modlitbu naši,
jako jsi přijal od vdovy
dva halěře,
a ochraň dědictví své
od nepřátel
viditelných i neviditelných,
napadení cizinců,
od neduhu a hladu,
všelikého zármutku
a smrtonosné rány,
a od budoucích trestů osvobod'
všecky
volající Tobě: Aleluja!

Česnokov: Skoro predvari

Brzy nám přispěj na pomoc,
Kriste, Bože náš,
dokud nás nepokořil nepřítel,
jenž Tě tupí a ohrožuje nás.
Přemoz svým Křížem všechny,

kteří povstávají proti nám,
aby pochopili, jakou moc má
pravoslavná víra,
na přímlyvy Bohorodice,
neboť Ty jediný jsi Lidumil.

Česnokov: Mati Božija

Matko Boží, ochraň pod svou
záštitou
Krista milující vojsko a carství
veškeré Rusi
a svými přímlyvami u svého Syna,
Krista, našeho Boha,
vypros nám vítězství nad nepřáteli
a litymi protivníky.

Smetana: Rolnická

Země ta tichá
předtuchou vzdychá,
an ji ochvívá veselý ruch.
pro dárek Boží
brázdy se množí
půdu rozrývá železný pluh.
Kdo oře půdu, zdali ho znáš?
To dbalý rolník, to přítel náš!

Dozrály klasy, kosa se hlásí
i srp se snaží závodit s ní.
Velká to dílna, hle, ruka pilná
váže a sváží výtěžek žní.
Kdo v potu klidí, či je to tvář?
To pilný rolník, náš hospodář!

Ráznými tepy padají cepy na
těžké snopy, milý to chvat.
Zručně se míhá dubová šviha a
její stopy na mlatě znát.
Nuž, kdo to mlátí, zdali ho znáš?
To činný rolník, to přítel náš!

Oře a seje, mlátí a věje, stěrá
jak třeba vesel a zdrav. Zrnečka
čistá v zásoby chystá,
aby měl chleba všeliký stav.
K čemu otázka, zdali ho znáš?
To statný rolník, živitel náš!

Pán na svém poli,
dědičnou roli
vzdělává zdatně
národní duch.
Rolník i v strasti
k praporu vlasti
hlásí se statně, jak velí Bůh!
Kdo je ten rolník, zdali ho znáš?
To český rolník, to rodák náš!

Česnokov: Spasi, Bože, ljudi Tvoja

Spasiž, Bože, lid svůj a požehnej
dědictví svému. Navštiv svůj svět
milostí a slitovností, pozvedni úděl
pravoslavných křesťanů a sešli na
nás bohaté své milosti:

na přímlyvy nejčistší Vládkyně
naší, Bohorodice a vždycky Panny
Marie,
mocí uctívaného a životodárného
Kříže,
na přímlyvy čestných nebeských
beztělesných Mocností,
důstojného a slavného proroka,
předchůdce a křtitele Jana,
svatých slavných a všemi
uctívaných apoštolů,
svatých otců našich, světitelů a
učitelů celého světa, Basila
Velkého, Řehoře Bohoslovce a
Jana Zlatoústého,
svatého otce našeho Mikuláše,
arcibiskupa Myrlykejských,
divotvůrce, svatých apoštolům
rovných Cyrila a Metoděje, učitelů
slovanských,
a všech svatých
prosíme Tebe, mnohomilostivý
Pane, vyslyš nás hříšné, modlíci
se k Tobě,
a smiluj se nad námi.

Smetana: Naše píseň

Zahrajte dnes píseň zvučnou
přichozím všem na zdraví,
ať se k našim radovánkám
dívký s hochy dostaví.

Ve proudu když kolotavém
švarná mládež závodí,
nejvíce jí z písni českých
polka naše lahodí!

Krokem volným dále spěli
druhdy naši předkové,
bujarou si polku českou
zalíbili vnukové.

Polka krev nám rozehrje,
žárem líce budou plát,
dokud páni muzikanti
veselou dnes budou hrát!